VOCES Oral History Project

These forms help make our oral history project be as detailed and valuable as it can be. By having the most complete record possible, our interviews will be more useful and rich for scholars, journalists, and anyone wanting to know about the Latino experience. Help us create that record so that the Latino experience in our country will be more fully documented. We can’t do this without your help, and we THANK YOU for your time and patience in filling out the attached Agreements and Forms.

This document consists of:

- Interview Agreement ........................................... Page 2
- Privacy Agreement .................................................. Page 3
- Family Contacts Form ............................................. Page 4
- Pre-Interview Form .................................................. Page 5
- Post-Interview Information ..................................... Page 23
- Return Instructions .................................................. Page 24

Please note that it is VERY IMPORTANT that ALL of the forms are completed and signed so that the interview can be included in the VOCES archive. The AGREEMENT forms are especially important. Please fill them out carefully and sign where instructed.

If you have any questions, please call (512) 471-1924 or email: latinoarchives@www.utexas.edu
INTERVIEW AGREEMENT

THE UNIVERSITY OF TEXAS AT AUSTIN
SCHOOL OF JOURNALISM, NETTIE LEE BENSON LATIN AMERICAN COLLECTION, CENTER FOR AMERICAN HISTORY

The purpose of the VOCES Oral History Project is twofold: (1) to salvage the stories of U.S. Latinos and Latinas of the World War II, Korean and Vietnam generations and (2) to develop a structured audio, video and photographic archive that will be accessible to scholars, journalists, and others interested in learning more about what life was like for U.S. Latinos and Latinas before, during and after World War II, the Korean War and the Vietnam War. The archives will be housed at the Nettie Lee Benson Latin American Collection and at the UT Center for American History. Some of the interviews are posted on-line at our website.

We, the undersigned, have read the above and voluntarily offer the University of Texas at Austin and the VOCES Oral History Project full use of the information contained on the tape recording(s) and transcript(s) of these oral history interviews. We also offer the University of Texas at Austin and the VOCES Oral History Project full use of any memorabilia and photographs or reproductions of any memorabilia and photographs we have provided the interviewer or other representatives of the University of Texas at Austin’s VOCES Oral History Project. The tape recording(s) and transcript(s) of these oral history interviews and any memorabilia and/or photographs, or reproductions of the memorabilia and/or photographs will become part of the archives of the University of Texas at Austin and the VOCES Oral History Project, will be made available to all interested persons for historical and other research, and may be posted in full or partially online on the project’s website. In view of the scholarly value of this research material, we hereby assign rights, title, and interest pertaining to it to the University of Texas at Austin and to the VOCES Oral History Project.

Name of the Interviewee (printed):
______________________________________________________________________________
(First Name) __________________________________________________________ (Last Name/Nomes)

Interviewee (signature):

X________________________________________________________________________

Date: __________________________

Name of the Interviewer (printed):
______________________________________________________________________________
(First Name) __________________________________________________________ (Last Name/Nomes)

Interviewer (signature):

X________________________________________________________________________

Date: __________________________
PRIVACY AGREEMENT

This form concerns the level of privacy you would like for your archival files. This form will grant or deny permission to share your documents with the public, media, and on the Internet. Please answer each question below, check AND initial each, and sign below.

May we release your “Pre-Interview Form” to the PUBLIC?
(Check AND Initial)
[ ] ______ Yes, I want my Pre-Interview Form to be accessible to the public as part of my file in the Project archives.
[ ] ______ No, I do not want my information to be made public.

May we post your “videotaped interview” on the INTERNET?
(Check AND Initial)
[ ] ______ Yes, I authorize the Project to post my videotaped interview, either partial or in its entirety, on the Internet.
[ ] ______ No, I do not give my permission to post my videotaped interview on the Internet.

Often, the Project receives calls from newspapers, TV stations or documentary crews looking for veterans or other persons in their area to interview. This form will give us permission to share your contact information so that the media may call you in regard to your experiences. We are careful to pass along information only to legitimate media organizations or other institutions that seek to honor you in a public way.

May we share your “contact information” with the MEDIA?
(Check AND Initial)
[ ] ______ Yes, I authorize the Project to release my contact information to the media.
[ ] ______ No, I do not give my permission to the Project to release my contact information to the media.

Name of the Interviewee (printed): ________________________________ 
(First Name) __________________________ (Last Name/Names) ________________

Interviewee (signature): X __________________________

Date: ________________

Interviewer (printed): ______________________________
(First Name) __________________________ (Last Name/Names) ________________

Interviewer (signature): X __________________________

Date: ________________
FAMILY CONTACTS FORM

This form will help us keep in contact with you and your loved ones so that we may share upcoming events and news about the Project. To us, this sheet is invaluable!

Name of the Interviewee (Print): __________________________________________________________

Contact 1
Name: __________________________________________
Relationship to you: ________________
Mailing Address: __________________________________________
________________________________________________
City: ________________ State: _____ Zip: ____________
Home telephone number: ____________________________
Cell telephone number: ____________________________
Email Address: ____________________________________

Contact 2
Name: __________________________________________
Relationship to you: ________________
Mailing Address: __________________________________________
________________________________________________
City: ________________ State: _____ Zip: ____________
Home telephone number: ____________________________
Cell telephone number: ____________________________
Email Address: ____________________________________

Contact 3
Name: __________________________________________
Relationship to you: ________________
Mailing Address: __________________________________________
________________________________________________
City: ________________ State: _____ Zip: ____________
Home telephone number: ____________________________
Cell telephone number: ____________________________
Email Address: ____________________________________

Contact 4
Name: __________________________________________
Relationship to you: ________________
Mailing Address: __________________________________________
________________________________________________
City: ________________ State: _____ Zip: ____________
Home telephone number: ____________________________
Cell telephone number: ____________________________
Email Address: ____________________________________
Thank you for taking the time to complete this form. It’s a valuable piece of the historic puzzle that we’re compiling. We ask either the Interviewer or a family member to fill out this form as completely as possible. We appreciate your patience, and we hope that we have made it as straightforward and as easy to fill out as possible.

We recommend that this form be completed before the interview session takes place. This will help determine what kind of questions would be best to ask during the interview.

The purpose of the “Pre-Interview Form” is twofold: first, to provide basic information about our interview subjects, in order to facilitate the videotaped interview; and second, to provide some of the essential details in an easily accessible format for future researchers.

Our interviews and the material that accompany them will be housed at the Nettie Lee Benson Latin American Collection and the Center for American History at the University of Texas at Austin. We anticipate that our archives will be used by many researchers, students and others who wish to know more about WWII, the Korean War and/or the Vietnam War. The more information we can provide, the more valuable our archive will be.

(The Project gratefully acknowledges the Shoah Foundation for allowing us to adapt their pre-interview form, used for Holocaust Survivors, to our own needs.)

Name of Interviewee: ____________________________________________________________
(First) (Middle) (Last Name/Names)

Name of Interviewer(s): ____________________________________________________________
#1 (First) (Last Name) #2 - if applicable (First) (Last Name)

Date of Pre-Interview: ___________________________ Date of Interview: ___________________________

Interview Location: ______________________________________________________________
(City) (State)

Where did the interview take place-(i.e. the interviewee’s home, a veteran’s hall, etc.)? ___________________________
Pre-Interview Form

INTERVIEWEE INFORMATION

Name of Interviewee: __________________________________________________________
(First) (Middle) (Last Name/Names)

Interviewee’s Home Address: _______________________________________________________
(Street Address)

(City) (State) (Postal Code) (Country)

Home Telephone Number: _______________________________________________________

Cell Phone Number: __________________________________________________________

E-mail Address: _______________________________________________________________

Given Name: _________________________________________________________________
(First) (Middle) (Last)

Have you ever used another name (i.e. maiden name or nickname)? Please list and explain.
________________________________________________________________________________
________________________________________________________________________________
________________________________________________________________________________

Date of Birth: _____________________ Place of Birth_________________________________
(City or Nearest City) (State) (Country)

Are you a Veteran? _____ Yes _____ No

If YES, which wars/conflicts did you serve in (mark all that apply) ___WWII ___Korea ___Vietnam

If NO, which war era do you want your interview to primarily focus on? ___WWII ___Korea ___Vietnam

What languages did you speak growing up? ___ Spanish ___ English ___ Both ___ Other:____________

VOCES Oral History Project
Revised 4/2010
EDUCATION

What is the HIGHEST level of education you have completed? ___ No Formal Education ___Elementary School ___Middle School
___High School _____Associate or Professional Degree _____Bachelor _____Graduate Degree
___Other (Please describe) ______________________________

Please include all levels of education completed throughout your lifetime.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name of School</th>
<th>Level of School (elementary, junior high, etc.)</th>
<th>Type of School (Public, Private, Religious, etc.)</th>
<th>City or Town</th>
<th>Country</th>
<th>Years of attendance</th>
<th>Degree or Certificate Obtained</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>____ yes</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>____ no</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>____ yes</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>____ no</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>____ yes</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>____ no</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>____ yes</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>____ no</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>____ yes</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>____ no</td>
</tr>
</tbody>
</table>
PRIMARY OCCUPATIONS

Please list ALL of the jobs or positions you’ve held. (Continue on back if you need more space)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Time Period</th>
<th>Name of Company</th>
<th>Occupation/Job Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>PRE-WAR or PRE-WAR ERA</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>For Veterans: Pre-Military Service</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>For non-military: the period prior to the war era that your interview will be focusing on</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>POST-WAR or POST-WAR ERA</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>For Veterans: Post-Military Service</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>For non-military: the period after the war era that your interview will be focusing on</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
POLITICAL IDENTITY

Before your military service or before the war era, did you identify with a political party, or were you a member of any political movement?

___Democratic  ___Republican  ___Independent  ___Other (Please describe) ______________________

After your military service or after the war era, did you identify with any political party or were you a member of any political movement?

___Democratic  ___Republican  ___Independent  ___Other (Please describe) ______________________

CIVIC INVOLVEMENT

Before your military service or before the war era, did you belong to any organizations (i.e. church organizations, civic groups, clubs etc.)?

____________________________________________________________________________________________________________
____________________________________________________________________________________________________________
____________________________________________________________________________________________________________

After your military service or after the war era, did you belong to any organizations (i.e. church organizations, veteran’s groups, clubs, etc.)?

____________________________________________________________________________________________________________
____________________________________________________________________________________________________________
____________________________________________________________________________________________________________

Did your family attend church before your military service, or before the war era?  ______ Yes  ______ No

If YES, how often?  ___Daily or more than once a week  ___Once a Week  ___1 or 2 Times a Month  ___Only on Special Occasions  ___Other: (explain) ______________________

Name of the Church: ___________________________________________  Type of church: ______________________

Location of the Church: _________________________________________
                    (City or Town) (State) (Country)

Did you attend church after your military service, or after the war era?  ______ Yes  ______ No
What were your activities and interests before your military service or before the war era (i.e. sports, hobbies, etc.)?
____________________________________________________________________________________________________________
________________________________________________________________________________________
____________________

Which radio stations did you listen to before AND during your military service or the war era?
(Please indicate whether they were in Spanish or English)
____________________________________________________________________________________________________________

Do you recall any favorite songs or performers before AND during your military service, or the war era?
____________________________________________________________________________________________________________

What magazines or newspapers did you read before AND during your military service, or the war era?
____________________________________________________________________________________________________________

SUMMARY OF MILITARY SERVICE

Did you serve in the military? ____ Yes  ____ No (If NO, skip ahead to page 13 to FAMILY BACKGROUND—FATHER)

Please check one:
____ I was enlisted / Date: ____________________________
____ I was drafted / Date: ____________________________

Were you a college student when you entered the military? _____ Yes  ______ No
If YES, what was your major and what did you expect to do had you completed your education at that time?
____________________________________________________________________________________________________________

If NO, what kind of job/profession would you have taken had you NOT gone into the military?
____________________________________________________________________________________________________________
Pre-Interview Form

In which branch of the military did you serve? _______________________________

What was your unit? (Please include division, regiment, brigade, ship, etc., as applicable)
________________________________________________________________________
________________________________________________________________________

Were you ever transferred to another unit during your time in the military?
_____ No, I was not transferred.
_____ Yes, I was transferred.
   If YES, please list the division(s):
________________________________________________________________________
________________________________________________________________________

Where did you complete basic training?________________________________________

Description of Service

<table>
<thead>
<tr>
<th>LOCATION TO WHICH YOU TRAVELED</th>
<th>DATES YOU SERVED AT THAT LOCATION</th>
<th>BATTLES FOUGHT DURING THAT TIME PERIOD</th>
<th>RANK DURING THIS TIME</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Discharge Date: ___________________ Final Rank: ___________________

Do you have a copy of your discharge papers? _____ Yes _____ No
   If YES, please attach a copy of discharge papers for the archive.
Discharge Location: ________________________________________________________________

Please list all medals and decorations received.

________________________________________________________________________________
________________________________________________________________________________
________________________________________________________________________________
________________________________________________________________________________
________________________________________________________________________________
________________________________________________________________________________
________________________________________________________________________________
________________________________________________________________________________

Where were you when the war (WWII, Korean or Vietnam) ended? (Please indicate which war/conflict) ____________________

________________________________________________________________________________
________________________________________________________________________________
________________________________________________________________________________

Did you return to your hometown after your military service? _____ Yes _____ No

If YES, when? ____________________________ How long did you stay? ____________________________
** [RESUME QUESTIONNAIRE HERE, IF YOU HAVE NO MILITARY SERVICE]

FAMILY BACKGROUND—FATHER

Father’s Name: __________________________________________________________

(First) __________________________ (Middle) __________________________ (Last) __________________________

___ Biological father          ___ Stepfather          ___ Adoptive father          ___ Other (please explain): __________________________

Did this person go by any other name (i.e. nickname, Anglicized name, married name, etc.)? Please list and explain.

____________________________________________________________________________________________________________

Date of Birth: __________________________ Place of Birth: __________________________

Date of Death: __________________________ Place of Death: __________________________

HIGHEST level of education obtained: ___ No Formal Education ___ Elementary School ___ Middle School ___ High School ___ Associate or Professional Degree _____ Bachelor ___ Graduate Degree ___ Other (describe) __________________________

FATHER’S PRIMARY OCCUPATIONS

Please list the jobs or positions your father held.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name of Company</th>
<th>Occupation/Job Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

VOCES Oral History Project
Revised 4/2010
FATHER’S CIVIC INVOLVEMENT

Before your military service or before the war era, did your father belong to any organizations  (i.e. church organizations, civic groups, clubs, etc.)?

________________________________________________________________________________________

________________________________________________________________________________________

________________________________________________________________________________________

After your military service or after the war era, did your father belong to any organizations (i.e. church organizations, veteran’s groups, clubs, etc.)?

________________________________________________________________________________________

________________________________________________________________________________________

________________________________________________________________________________________

FATHER’S MILITARY SERVICE

Did your father serve in the military? _____ Yes  _____ No

If YES, please fill out this chart.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Branch</th>
<th>Years in Service</th>
<th>Division/Battalion/ Company Assignments</th>
<th>Geographic Assignment</th>
<th>Final Rank</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
FATHER’S POLITICAL IDENTITY

Before your military service, or before the war era, did your father identify with a political party, or was he a member of any political movement?

___Democratic       ___Republican       ___Independent       ___Other (Please describe) ______________________

After your military service, or after the war era, did your father identify with any political party or was he a member of any political movement?

___Democratic       ___Republican       ___Independent       ___Other (Please describe) ______________________

FATHER’S RELIGIOUS IDENTITY

Before your military service or before the war era, was your father a member of a church? ______ Yes ______ No

If so, what religion/denomination did he consider himself? ____________________________________________________

After your military service, or after the war era, was your father a member of a church? ______ Yes ______ No

If so, what religion/denomination did he consider himself? ____________________________________________________

FAMILY BACKGROUND—MOTHER

Mother’s Name: ____________________________________________

(First)                                (Middle)                                (Last)

___Biological mother       ___Stepmother       ___Adoptive mother       ___Other (please explain): ______________________

Did this person go by any other name (i.e. nickname, Anglicized name, married name, etc.)? Please list and explain.

________________________________________________________________________________________________________
(FAMILY BACKGROUND – MOTHER CONTIUED)

Date of Birth: ____________________________  Place of Birth: ____________________________

Date of Death: ____________________________  Place of Death: ____________________________

HIGHEST level of education obtained:  ___ No Formal Education  ___ Elementary School  ___ Middle School  ___ High School  ___ Associate or Professional Degree  ___ Bachelor  ___ Graduate Degree  ___ Other (describe) ____________________________

MOTHER’S PRIMARY OCCUPATIONS

Please list the jobs or positions your mother held.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name of Company</th>
<th>Occupation/Job Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

MOTHER’S CIVIC INVOLVEMENT

Before your military service, or before the war era, did your mother belong to any organizations (i.e. church organizations, civic groups, clubs, etc.)?

________________________________________________________________________________________________________________________________________________________________________________________________________
After your military service, or after the war era, did your mother belong to any organizations (i.e. church organizations, veteran’s support groups, clubs, etc.)?

____________________________________________________________________________________________

________________________________________________________________________________________

MOTHER’S POLITICAL IDENTITY

Before your military service, or before the war era, did your mother identify with a political party, or was she a member of any political movements?

___Democratic  ___Republican  ___Independent  ___Other (Please describe) ________________

After your military service, or after the war era, did your mother identify with any political party, or was she a member of any political movements?

___Democratic  ___Republican  ___Independent  ___Other (Please describe) ________________

MOTHER’S RELIGIOUS IDENTITY

Before your military service, or before the war era, was your mother a member of a church? _____ Yes _____ No
If so, what religion/denomination did she consider herself? __________________________________________________________

After your military service, or after the war era, was your mother a member of a church? _____ Yes _____ No
If so, what religion/denomination did she consider herself? __________________________________________________________
**SIBLINGS**

How many brothers did you have? _____

How many sisters did you have? _____

<table>
<thead>
<tr>
<th>Sibling Name (Married Name &amp; Nickname)</th>
<th>Relation (Full, Half, Step, Adopted)</th>
<th>Date &amp; Place of Birth</th>
<th>Still Living (Yes or No)</th>
<th>Highest Level of Education</th>
<th>Primary Occupation</th>
<th>Military Service (Yes or No) (If YES, which branch)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Marriage Information – First Marriage

Spouse’s name, including maiden name: ____________________________________________________________

Did this person go by any other name (i.e. nickname, Anglicized name, married name, etc.)? Please list and explain.
__________________________________________________________________________________________

Date of Birth: ___________________________    Place of Birth: ___________________________

Date of Death: ___________________________    Place of Death: ___________________________

Marriage Date: ___________________________    Place of Marriage: ___________________________

Highest level of education obtained: ______No Formal Education    ______Elementary School    ______Middle School    ______High School
________Associate or Professional Degree    ______Bachelor    ______Graduate Degree    ______Other (describe) ________________________________

Primary Occupation: ___________________________    Was this a family-owned business? ___ Yes ___ No

(Occupation)

Title: __________________________________________    Name of Company: ___________________________

Did this person serve in the military? _____ Yes _____ No

If YES, please list the details of their service:
__________________________________________________________________________________________
__________________________________________________________________________________________

Is this person your current spouse? _____ Yes _____ No

If not, did you divorce? _____ Yes _____ No

If so, when? ____________________________
Marriage Information – Second Marriage (If Applicable)

Spouse’s name, including maiden name: __________________________________________________________

Did this person go by any other name (i.e. nickname, Anglicized name, married name, etc.)? Please list and explain.
__________________________________________________________________________________________

Date of Birth: ____________________________       Place of Birth: _____________________________

Date of Death: ____________________________       Place of Death: ____________________________

Marriage Date: ______________________________       Place of Marriage: _________________________

Highest level of education obtained:  ___ No Formal Education  ___ Elementary School  ___ Middle School  ___ High School
___ Associate or Professional Degree  ____ Bachelor  ___ Graduate Degree  ___ Other (describe) ________________________

Primary Occupation: __________________________       Was this a family-owned business?  ___ Yes  ___ No

(Occupation)

Title: _________________________________________       Name of Company: __________________________

Did this person serve in the military? _____ Yes       _____ No

If so, please list the details of their service: ______________________________________________________

___________________________________________________________________________________________

Is this person your current spouse? _____ Yes       _____ No

If not, did you divorce? _____ Yes       _____ No

If so, when? _____________________________________________
Marriage Information – Third Marriage (If Applicable)

Spouse’s name, including maiden name: ____________________________________________________________

Did this person go by any other name (i.e. nickname, Anglicized name, married name, etc.)? Please list and explain.

______________________________________________________________________________________________

Date of Birth: ___________________________  Place of Birth: ____________________________

Date of Death: ___________________________  Place of Death: ____________________________

Marriage Date: ___________________________  Place of Marriage: ____________________________

Highest level of education obtained: ___No Formal Education  ___Elementary School  ___Middle School  ___High School
___Associate or Professional Degree  ______Bachelor  ___Graduate Degree  ___Other (describe) ________________________________

Primary Occupation: ___________________________  Was this a family-owned business? ___ Yes ___ No

(occupation)

Title: ______________________________________  Name of Company: ____________________________

Did this person serve in the military? _____ Yes _____ No

If so, please list the details of their service: ______________________________________________________

______________________________________________________________________________________________

Is this person your current spouse? _____ Yes _____ No

If not, did you divorce? _____ Yes _____ No

If so, when? ___________________________________________
CHILDREN

How many boys did you have? _____  How many girls did you have? _____

Did your children grow up speaking English? _____ Yes _____ No
Did they learn to speak Spanish? _____ Yes _____ No
What is their primary language? _____ English _____ Spanish

<table>
<thead>
<tr>
<th>Child’s Name (Married Name &amp; Nickname)</th>
<th>Relation (Biological, Step, Adopted, Other)</th>
<th>Date &amp; Place of Birth</th>
<th>Still Living (Yes or No)</th>
<th>Highest Level of Education</th>
<th>Primary Occupation</th>
<th>Military Service (Yes or No) (If YES, which branch)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
What was the main language spoken in the interview? ____________________________________________________________

Is the interviewee difficult to understand for any reason? _______________________________________________________

If you heard any proper names (people, cities, etc.) during the interview which are unknown to you, please list them here and ask the interviewee to spell them in his/ her native language AND/ OR the original language of the proper name.

<table>
<thead>
<tr>
<th>WORD/ PROPER NAME (Phonetic Spelling)</th>
<th>DESCRIPTION (If a person, the relationship to interviewee. If a place, please explain and list nearest large city or town.)</th>
<th>INTERVIEWEE’S SUGGESTED SPELLING (Please spell the name in its original language and/ or the interviewee’s native language.)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
RETURN INSTRUCTIONS

INTERVIEWER INFORMATION
Interviewer’s Full Name: __________________________________________________________________________

Mailing Address: ________________________________________________________________________________

City: __________________________ State: ____________ Zip: ____________

Home Phone: _______________ Cell Phone: _______________ Email Address: ________________________________

INTERVIEWER’S COMMENTS
This section is for any information, editorial comments, etc., that you would like project directors to know relating to any part of this interview. (Attach additional pages if necessary.)

________________________________________________________________________________________________________

________________________________________________________________________________________________________

PLEASE RETURN
• All of the forms of this document (24 PAGES): AGREEMENTS, CONTACTS, PRE-INTERVIEW, POST-INTERVIEW, RETURN INSTRUCTIONS (TOP PORTION) and any addendum pages
• Any PHOTOGRAPHS OR DIGITIZED COPIES OF PHOTOGRAPHS
• and the INTERVIEW VIDEOTAPE/DVD to:

VOCES Oral History Project
C/O The U.S. Latino & Latina WWII Oral History Project
School of Journalism - University of Texas at Austin
Mail Code A1000
Austin, Texas 78712

Phone: (512) 471-1924 Email: latinoarchives@www.utexas.edu

Thank you for helping ensuring the success of the VOCES Oral History Project.
Your time and attention to this questionnaire and your interview are the mainstay of this Project.